

О подписании Протокола между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о внесении изменений и дополнений в Конвенцию между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии об устранении двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доходы и прирост стоимости имущества

Постановление Правительства Республики Казахстан от 24 ноября 2016 года № 727

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Протокола между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о внесении изменений и дополнений в Конвенцию между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии об устранении двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доходы и прирост стоимости имущества.

2. Уполномочить Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Казахстан в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии Казыханова Ержана Хозеевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Протокол между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о внесении изменений и дополнений в Конвенцию между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии об устранении двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доходы и прирост стоимости имущества, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

Б. Сагинтаев

О д о б р е н
постановлением

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и К а з а х с т а н

от 24 ноября 2016 года № 727

Проект

Протокол между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и

Северной Ирландии о внесении изменений и дополнений в Конвенцию между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии об устранении двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доходы и прирост стоимости имущества

Правительство Республики Казахстан и Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, желая внести изменения и дополнения в Конвенцию между Правительством Республики Казахстан и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии об устранении двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доходы и прирост стоимости имущества, подписанную в Лондоне 21 марта 1994 года, дополненную и измененную Протоколом, подписанным в Лондоне 18 сентября 1997 года, (далее – Конвенция) согласились о нижеследующем:

Статья 1

Пункт 3 статьи 2 Конвенции изложить в следующей редакции:

«3. Налогами, на которые распространяется настоящая Конвенция, являются:

- а) в случае Республики Казахстан:
 - (i) корпоративный подоходный налог; и
 - (ii) индивидуальный подоходный налог (далее именуемые как «налог Казахстана»);
- б) в случае Соединенного Королевства:
 - (i) подоходный налог;
 - (ii) налог с корпораций; и
 - (iii) налог на доходы от прироста стоимости имущества (далее именуемые как «налог Соединенного Королевства»)).».

Статья 2

1. Подпункты а) и б) пункта 1 статьи 3 Конвенции изложить в следующей редакции:

«а) термин «Казахстан» означает Республику Казахстан и при использовании в географическом смысле термин «Казахстан» включает государственную территорию Республики Казахстан и зоны, на которых Казахстан осуществляет свои суверенные права и юрисдикцию, в соответствии с его национальным законодательством и международным правом;

б) термин «Соединенное Королевство» означает Великобританию и Северную Ирландию, но при применении в географическом смысле означает территорию и территориальное море Великобритании и Северной Ирландии и зоны за пределами такого территориального моря, над которыми Великобритания и Северная Ирландия

осуществляют суверенные права и юрисдикцию в соответствии с их национальным законодательством и международным правом;».

2. Подпункт с) пункта 1 статьи 3 Конвенции изложить в следующей редакции:

«с) термин «национальное лицо» означает:

(i) в отношении Казахстана - любое физическое лицо, имеющее гражданство Казахстана, и любое юридическое лицо, товарищество или ассоциацию, получившие такой статус на основании действующего законодательства в Казахстане;

(ii) в отношении Соединенного Королевства - любого британского гражданина или любого британского подданного, не имеющего гражданства любой другой страны Содружества или территории, при условии, что он имеет право на проживание в Соединенном Королевстве; и любое юридическое лицо, товарищество или ассоциацию, получившие свой статус на основании действующего законодательства в Соединенном К о р о л е в с т в е ; » .

3. Подпункт f) пункта 1 статьи 3 Конвенции изложить в следующей редакции:

«f) термин «компания» означает любое корпоративное образование или любую организацию, которая для целей налогообложения рассматривается как корпоративное о б р а з о в а н и е ; » .

4. Подпункт i) пункта 1 статьи 3 Конвенции изложить в следующей редакции:

«i) термин «компетентный орган» означает, в случае Казахстана, Министерство финансов Республики Казахстан или его уполномоченного представителя, и, в случае Соединенного Королевства, уполномоченное ее Величеством Управление внутренних доходов и таможи или его уполномоченного представителя;».

5. Пункт 3 статьи 3 Конвенции изложить в следующей редакции:

«3. При применении в любое время настоящей Конвенции Договаривающимся Государством любой термин, не определенный в ней, имеет значение в соответствии с законодательством этого Договаривающегося Государства, если из контекста не вытекает иное в отношении налогов, на которые распространяется настоящая Конвенция, любое определение термина в соответствии с налоговым законодательством этого Договаривающегося Государства преобладает над определением, придаваемым термину по другим законам этого Договаривающегося Государства.».

Статья 3

1. Пункт 1 статьи 4 Конвенции изложить в следующей редакции:

«1. Для целей настоящей Конвенции термин «резидент Договаривающегося Государства» означает любое лицо, которое по законодательству этого Договаривающегося Государства подлежит в нем налогообложению на основании его местожительства, резидентства, места управления, места инкорпорации или

регистрации, или любого другого критерия аналогичного характера, и также включает Договаривающееся Государство и любое политическое подразделение или местный орган власти. Однако этот термин не включает любое лицо, которое подлежит налогообложению в этом Договаривающемся Государстве, только в отношении дохода или прироста стоимости при реализации имущества из источников в этом Договаривающемся Государстве.».

2. Подпункт d) пункта 2 статьи 4 Конвенции изложить в следующей редакции:

«d) если статус резидентства физического лица не может быть определен в соответствии с положениями подпунктов а), б) или с) настоящего пункта, то компетентные органы Договаривающихся Государств решают данный вопрос по взаимному согласию.».

Статья 4

1. Подпункт f) пункта 2 статьи 5 Конвенции изложить в следующей редакции:

«f) любое место добычи или разведки природных ресурсов.».

2. Статью 5 Конвенции дополнить пунктами 4.1 и 4.2 следующего содержания:

«4.1. Пункт 4 не применяется к постоянному месту предпринимательской деятельности, которое используется или содержится предприятием, если это предприятие или тесно связанное с ним предприятие осуществляет предпринимательскую деятельность через это или другое место в том же Договаривающемся Государстве и

а) это место или другое место образует собой постоянное учреждение для предприятия или тесно связанного с ним предприятия в соответствии с положениями настоящей статьи, или

б) совокупная деятельность, полученная в результате комбинации видов деятельности, осуществляемой двумя предприятиями через это место, или этим же предприятием или тесно связанным с ним предприятием через два места, не имеет подготовительного или вспомогательного характера,

при условии, что предпринимательская деятельность, осуществляемая двумя предприятиями через это место, или этим же предприятием или тесно связанным с ним предприятием через два места, представляет собой взаимодополняющие функции, которые являются частью общей предпринимательской деятельности.

4.2. Для целей пункта 4.1 лицо является тесно связанным с предприятием, если на основе всех соответствующих фактов и обстоятельств, один имеет контроль над другим, или оба находятся под контролем тех же самых лиц или предприятий. В любом случае, лицо должно рассматриваться как тесно связанное с предприятием, если один прямо или косвенно владеет более 50 процентами бенефициарной доли участия в другом (или, в случае компании, более 50 процентами совокупного голосования и

стоимости акций компании или бенефициарной доли участия в капитале компании), или если другое лицо владеет прямо или косвенно более 50 процентами бенефициарной доли участия (или, в случае компании, более 50 процентами совокупного голосования и стоимости акций компании или бенефициарной доли участия в компании) в лице и предприятии.».

Статья 5

Пункт 2 статьи 10 Конвенции изложить в следующей редакции:

«2. Однако такие дивиденды могут также облагаться налогом в том Договариваемом Государстве, резидентом которого является компания, выплачивающая дивиденды, и в соответствии с законодательством этого Договариваемого Государства, но если фактический владелец дивидендов является резидентом другого Договариваемого Государства, то взимаемый таким образом налог не должен превышать:

а) 5 процентов от общей суммы дивидендов, если фактическим владельцем является компания, которая владеет прямо или косвенно не менее 10 процентами капитала компании, выплачивающей дивиденды;

б) 15 процентов от общей суммы дивидендов во всех остальных случаях.

Положения настоящего пункта не затрагивают налогообложения прибыли компании, из которой выплачиваются дивиденды.».

Статья 6

1. Пункт 5 статьи 11 Конвенции изложить в следующей редакции:

«5. Считается, что проценты возникают в Договариваемом Государстве, если плательщик является резидентом этого Договариваемого Государства. Если, однако, лицо, выплачивающее проценты, независимо от того, является ли оно резидентом Договариваемого Государства или нет, имеет в Договариваемом Государстве постоянное учреждение или постоянную базу, в связи с которыми возникает обязательство по выплате процентов, и расходы по таким процентам несет постоянное учреждение или постоянная база, то считается, что такие проценты возникают в том Договариваемом Государстве, в котором расположены такое постоянное учреждение или постоянная база.».

2. Пункт 9 статьи 11 Конвенции исключить.

Статья 7

1. Пункт 6 статьи 12 Конвенции изложить в следующей редакции:

«6. Считается, что роялти возникают в Договариваемом Государстве, если

платательщик является резидентом этого Договаривающегося Государства. Если, однако, лицо, выплачивающее роялти, независимо от того, является оно резидентом Договаривающегося Государства или нет, имеет в Договаривающемся Государстве постоянное учреждение, в связи с которым возникает обязательство по выплате роялти, и расходы по таким роялти несет постоянное учреждение, то считается, что такие роялти возникают в том Договаривающемся Государстве, в котором расположено постоянное учреждение.».

2. Пункт 8 статьи 12 Конвенции исключить.

Статья 8

Пункт 3 статьи 21 Конвенции изложить в следующей редакции:

«3. Если по причине специальных отношений между резидентом, указанным в пункте 1 настоящей статьи, и любым другим лицом или между ними обоими и каким-либо третьим лицом, сумма доходов, указанная в настоящем пункте, превышает сумму, которая была бы согласована между ними при отсутствии таких отношений, то положения настоящей статьи применяются только к последней упомянутой сумме. В таком случае, избыточная часть дохода подлежит налогообложению в соответствии с законодательством каждого Договаривающегося Государства с учетом других положений настоящей Конвенции.».

Статья 9

Статью 22 Конвенции изложить в следующей редакции:

« С т а т ь я 2 2

Устранение двойного налогообложения

1. С учетом положения законодательства Казахстана, разрешающего вычет из казахстанского налога, налог, уплачиваемый за пределами Казахстана (который не затрагивает общие принципы), налог Соединенного Королевства, уплачиваемый в соответствии с законодательством Соединенного Королевства и настоящей Конвенцией, независимо от того, прямо или путем зачета, с прибыли, дохода или прироста стоимости, возникающих из источников в Соединенном Королевстве, разрешается вычесть из казахстанского налога, исчисленного с той же прибыли, дохода или прироста стоимости, с которых исчислен налог Соединенного Королевства.

2. В соответствии с положением законодательства Соединенного Королевства, разрешающим вычет из налога Соединенного Королевства, налог, подлежащий уплате за пределами Соединенного Королевства, или, в зависимости от ситуации, разрешающим освобождение от налога Соединенного Королевства дивидендов, возникающих за пределами Соединенного Королевства, или прибыли постоянного учреждения, расположенного за пределами Великобритании (которые не затрагивают

о б щ и й

п р и н ц и п) :

а) казахстанский налог, уплачиваемый в соответствии с законодательством Казахстана и настоящей Конвенцией, прямо или путем зачета, с прибыли, дохода или прироста стоимости, возникающих из источников в Казахстане (за исключением налога на дивиденды в отношении прибыли, из которых выплачиваются дивиденды), разрешается вычесть из налога Соединенного Королевства, исчисленного с той же прибыли, дохода или прироста стоимости, с которых исчислен налог Казахстана;

б) дивиденды, которые выплачиваются компанией, которая является резидентом Казахстана, компании, которая является резидентом Соединенного Королевства, освобождаются от налога Соединенного Королевства, если освобождение применимо и условия освобождения в соответствии с законодательством Великобритании выполнены ;

с) прибыль постоянного учреждения в Казахстане компании, которая является резидентом Соединенного Королевства, освобождается от налога Соединенного Королевства, если освобождение применимо и условия освобождения в соответствии с законодательством Великобритании выполнены;

д) в случае дивидендов, не освобождаемых от налога в соответствии с подпунктом б) настоящего пункта, которые выплачиваются компанией, которая является резидентом Казахстана, компании, которая является резидентом Великобритании и контролирует прямо или косвенно, по крайней мере, не менее 10 процентов голосующих акций в компании, выплачивающей дивиденды, вычет, упомянутый в подпункте а) настоящего пункта, также учитывает казахстанский налог, подлежащий уплате компанией в отношении своих прибылей, из которой такие дивиденды выплачиваются.

3. В целях пунктов 1 и 2 настоящей статьи прибыль, доход и прирост стоимости имущества, принадлежащие резиденту Договаривающегося Государства, которые могут облагаться налогом в другом Договаривающемся Государстве в соответствии с настоящей Конвенцией, считаются возникшими из источников в этом другом Договаривающемся Государстве.».

Статья 10

Статью 23 Конвенции дополнить пунктом 3 следующего содержания:

«3. Независимо от других положений настоящей Конвенции, льгота по настоящей Конвенции не предоставляется в отношении дохода или прироста стоимости, если, принимая во внимание все соответствующие факты и обстоятельства, разумно сделан вывод о том, что одним из основных целей сделки или транзакции, которая привела прямо или косвенно к льготе, было получение такой льготы, за исключением случаев, когда установлено, что предоставление такой льготы в таких ситуациях соответствовало целям и задачам соответствующих положений настоящей Конвенции.

Ничто в настоящей Конвенции не ограничивает Договаривающееся Государство в применении положений национального законодательства в соответствии с настоящим принципом.».

Статья 11

Статью 27 Конвенции изложить в следующей редакции:
« С т а т ь я 27

Обмен информацией

1. Компетентные органы Договаривающихся Государств обмениваются информацией, которая необходима для выполнения положений настоящей Конвенции или администрирования, или применения национального законодательства, касающегося налогов любого вида и описания, взимаемых от имени Договаривающихся Государств или их политических подразделений, или местных органов власти в той мере, в которой налогообложение не противоречит настоящей Конвенции. Обмен информацией не ограничивается статьями 1 и 2 настоящей К о н в е н ц и и .

2. Любая информация, полученная Договаривающимся Государством в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, считается конфиденциальной, как и информация, полученная в соответствии с национальным законодательством этого Договаривающегося Государства, и раскрывается только лицам или органам (включая суды и административные органы), занятым как оценкой или сбором, принудительным взысканием, или судебным преследованием, или рассмотрением апелляций в отношении налогов, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи, так и надзором за всем вышеуказанным. Такие лица или органы должны использовать информацию только для таких целей. Они могут раскрыть информацию в ходе открытого судебного заседания или при принятии судебных решений. Независимо от вышеизложенного, информация, полученная Договаривающимся Государством, может быть использована для иных целей, если такая информация используется согласно национальному законодательству обоих Государств и компетентный орган Государства, представивший информацию, дает разрешение на такое использование.

3. Положения пунктов 1 и 2 настоящей статьи не могут толковаться как налагающие на Договаривающееся Государство обязательства:

а) предпринимать административные меры, противоречащие национальному законодательству и административной практике этого или другого Договаривающегося Г о с у д а р с т в а ;

б) представлять информацию, которую нельзя получить по национальному законодательству или в ходе обычного администрирования этого или другого Договаривающегося Государства;

с) представлять информацию, которая раскрыла бы какую-либо торговую, предпринимательскую, промышленную, коммерческую или профессиональную тайну, или торговый процесс, или информацию, раскрытие которой противоречило бы государственной политике.

4. Если информация запрошена одним Договаривающимся Государством в соответствии с настоящей статьей, другое Договаривающееся Государство принимает меры по сбору запрошенной информации, даже если такая информация не требуется этому другому Договаривающемуся Государству для собственных налоговых целей. Обязательство, содержащееся в предыдущем предложении, подпадает под ограничения пункта 3 настоящей статьи, но такие ограничения не могут толковаться как разрешающие Договаривающемуся Государству отказать в представлении информации исключительно по причине отсутствия внутренней заинтересованности в такой информации.

5. Положения пункта 3 настоящей статьи не могут толковаться как разрешающие Договаривающемуся Государству отказать в представлении информации исключительно по причине того, что обладателями информации являются банк, другое финансовое учреждение, номинальный держатель или лицо, выступающее агентом или поверенным, или по причине того, что информация касается лица, наделенного правом собственности.».

Статья 12

1. Каждое Договаривающееся Государство уведомляет другое по дипломатическим каналам о завершении внутригосударственных процедур по вступлению в силу настоящего Протокола. Настоящий Протокол, который является неотъемлемой частью Конвенции, вступает в силу с даты получения последнего из этих уведомлений и его положения

применяются:

а) в Казахстане:

(i) в отношении налогов, удерживаемых у источника, на доходы, выплаченные или зачитываемые с или после первого января календарного года, следующего за годом вступления в силу настоящего Протокола;

(ii) в отношении других налогов за налогооблагаемые периоды, начинающиеся с или после первого января календарного года, следующего за годом вступления в силу настоящего Протокола;

б) в Соединенном Королевстве:

(i) в отношении налогов, удерживаемых у источника, на доходы, выплаченные или зачитываемые с или после первого января календарного года, следующего за годом вступления в силу настоящего Протокола;

(ii) в отношении подоходного налога и налога с доходов от прироста стоимости

имущества за любой облагаемый год, начинающийся с или после 6 апреля, следующего за датой вступления в силу настоящего Протокола;

(iii) в отношении налога с корпораций за любой финансовый год, начинающийся с или после 1 апреля, следующего за датой вступления в силу настоящего Протокола.

2. Несмотря на положения пункта 1 настоящей статьи, положения статьи 27 Конвенции, изложенные в статье 11 настоящего Протокола, действуют с даты вступления в силу Протокола, независимо от налогового периода, к которому относится вопрос.

В удостоверение чего, нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящий Протокол.

Совершено в городе _____ «__» _____ года в двух экземплярах на казахском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождения между текстами, английский текст является превалярующим.

За *Правительство*
Республики Казахстан

За *Правительство Соединенного Королевства Великобритании*
и Северной Ирландии